

# KAPOSFŐI HÍREK



## A KAPOSFŐI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

2006. szeptember 27.

2006/2

### TARTALOMBÓL

Önkormányzati választás

Közmeghallgatás

Nyári napközis tábor

Változások a Sportegyesületben

A nyugdíjas klub életéből

Polgárőrest

Elmúlt a forró nyár...

Szüreti felvonulás



## Önkormányzati választás 2006

Október 1-én, vasárnap – idén már másodszor – újra választhatunk! Most, az önkormányzati képviselőkre, polgármester jelöltekre, kisebbségi önkormányzatok (német, cigány) képviselőire adhatjuk voksainkat. A megyei közgyűlés tagjaira a jelölő szervezetek (pártok, társadalmi szervezetek) mellé (alá, fölé) tett X-el adhatunk szavazatot.

Az alábbi írásban Tanits Tibor körjegyző, a helyi választási iroda vezetője próbál segítséget nyújtani az eredményes voksoláshoz.

### Tisztelt Választópolgárok!

A Magyar Köztársaság területén lakóhellyel rendelkező minden nagykorú magyar állampolgárt megilleti az a jog, hogy a helyi polgármesterek és képviselők választásán választó és választható legyen. /Alkotmány 70. §. /1/ bek./

Kaposfő községben a választópolgárok többsége 3 szavazólapot kap. Lesznek olyan választók, akik a kisebbségi névjegyzékekben szerepelnek, azok a Kultúrházban lévő szavazóhelyiségben is szavazhatnak a kisebbségekre.

Kaposfő községben 3 polgármester jelöltet, 19 képviselő jelöltet, 7 cigány és 5 német kisebbségi képviselő jelöltet vett nyilvántartásba a Helyi Választási Bizottság.

Kaposfő községben a polgármester- és képviselő jelöltek egyike sem jelölő szervezet jelöltje, hanem független jelöltek.

A kisebbségi jelölőszervezeteket a jelöltek neve mellett közöljük.

### Polgármester-választás

Érvényesen szavazni 1 polgármester jelöltre lehet.

#### Polgármester jelöltek

**Dr. Antal László**

**Bátorfi Gábor**

**Horváth Zoltán**

### Képviselő-választás

Érvényesen szavazni 9 képviselő jelöltre lehet. Érvényes a szavazás akkor is, ha 9-nél kevesebb képviselőt jelöl meg a szavazólapon.

Képviselő az a 9 fő lesz, aki a legtöbb szavazatot kapja. Szavazategyenlőség esetén a mandátumhoz jutó jelölt sorsolással kerül kiválasztásra.

#### A KAPOSFŐI HÍREK

Ingyenes, negyedévente megjelenő lap.

A kiadás költségeit a Kaposfői Önkormányzat viseli.

Készült a Könyvtárban 600 példányban

#### Szerkesztette:

- Árbogást Józsefné
- Jüngling András
- Urbán László

## Képviselő-jelöltek:

Ábel József  
Árbogást Józsefné  
Benedek László  
Deák János  
Fülöp János  
ifj. Geiszt István  
Horváth Ignác

Kardos László  
Kiss István  
Kurják József  
Lesz Gyula  
Marcsingó Józsefné  
Matesz Péter  
Pitz Sándor

Polotár Jánosné  
Szabó Jánosné  
Sztányi Tibor  
Urbán László  
Vörhendi Gyuláné

## Kisebbségi képviselő-választás

Érvényesen szavazni legfeljebb 5 jelöltre lehet.

Kisebbségi képviselő az az 5 jelölt lesz, aki a legtöbb szavazatot kapta. Szavazategyenlőség esetén a mandátumhoz jutó jelölt sorsolással kerül kiválasztásra. Ha a jelölt egyetlen szavazatot sem kap, akkor nem lehet képviselő.

## Cigány kisebbség képviselő-jelöltjei

Bogdán Imre  
Bogdán Mónika  
Horváth Hajnalka  
Horváth Ignác  
Neményi József  
Orsós Gyöngyi  
Puskás Norbert Sándorné

## Jelölő szervezet:

Sm.Minoritas Egy. MCF MCOF.  
MCOF, Kisb.Etn.Cig.Sz. Sm.Minoritas Egy.  
MCOF, Kisb.Etn.Cig.Sz. Sm.Minoritas Egy.  
MCOF, Kisb.Etn.Cig.Sz, Sm.Minoritas Egy.  
MCOF, Kisb.Etn.Cig.Sz, Sm.Minoritas Egy.  
Sm.Minoritas Egy. MCF MCOF  
MCOF, Kisb.Etn.Cig.Sz. Sm.Minoritas Egy.

## Német kisebbség képviselő-jelöltjei

Barna Lászlóné  
Juhász Zsolt Lászlóné  
Paládi Vincéné  
Pffaffné Barna Beáta  
Stromájer László

Baranyai Német Önk.Szövetsége  
Baranyai Német Önk.Szövetsége  
Baranyai Német Önk.Szövetsége  
Baranyai Német Önk.Szövetsége  
Baranyai Német Önk.Szövetsége

A kisebbségi jelöltekre csak az szavazhat, aki a kisebbségi névjegyzékben szerepel, arról határozatot kapott.

## Megyei közgyűlés tagjainak választása

A megyei közgyűlés tagjait a megye választópolgárai a jelölő szervezetek /pártok, társadalmi szervezetek/ által összeállított listán, közvetlenül választják. A szavazólapon feltüntetett jelölő szervezetre lehet szavazni, az a szavazat érvényes, amikor a szavazólapon 1 szervezetre adták le a szavazatot.

## A következő szervezetek képviselőire lehet szavazni

E.S.E  
FIDESZ-KDNP

MDF  
MSZP-SZDSZ  
S.E.P.E.

SOMOGYI POLGÁRAI  
SOMOGYÉRT

Kaposfő községben három szavazatszámlláló, és egy választási bizottság működik, akiknek a munkáját a helyi választási iroda segíti.

Az 1.sz. szavazatszámlláló bizottság a körjegyzőség hivatalában,

a 2. sz. szavazatszámlláló bizottság a takarékszövetkezet mögötti klubhelyiségben,

a kisebbségi szavazatszámlláló bizottság a cigány és német kisebbség jelöltjeire a kultúrházban várja a szavazókat.

A szavazatszámlláló bizottság nem adhat senkinek információt vagy tájékoztatást arról, hogy a választópolgárok közül ki szavazott, és ki nem.

A szavazás október 1-én vasárnap reggel 6.<sup>00</sup> órától 19.<sup>00</sup> óráig lehetséges.

Szavazni kizárólag személyesen, és a törvényben előírt kivételekkel csak a választópolgár lakóhelye szerint kijelölt szavazóhelyiségben lehet.

A szavazáson megjelent választópolgártól a szavazatszámoló bizottság elkéri a személyazonosság és a lakcím megállapítására alkalmas igazolványát. Amennyiben a választópolgár személyazonosságát és lakcímét igazolja, valamint a névjegyzékben szerepel, szavazhat.

#### **FIGYELEM:**

**A személyazonosság igazolására alkalmas ÉRVÉNYES okmányát feltétlenül hozza magával, mert e nélkül szavazni nem lehet!**

Érvényesen szavazni a jelölt neve melletti, /alatti, vagy feletti/ körbe tollal írt, két egymást metsző vonallal lehet.

Ha elrontja a szavazólap kitöltését, és ezt még a szavazat urnába dobása előtt jelzi, a szavazatszámoló bizottság a rontott szavazólapot egy alkalommal kicseréli.

#### **Figyelem:**

**Kampánycsend ideje: 2006. szeptember 30-án 0.00 órától 2006. október 1-én 19.00 óráig!**

#### **A választás eredményéről a Helyi Választási Bizottság tájékoztatja a lakosságot!**

Amennyiben a helyi polgármester és képviselők választásával kapcsolatban bármilyen egyéb kérdése van, forduljon a körjegyzőhöz, illetve a helyi választási iroda munkatársaihoz.

#### **Helyi választási bizottság tagjai:**

Mihályka Józsefné  
Marjai Edit  
Drávecz Attiláné  
Mátés Jánosné  
Sipos Irén

jk. vezető: Bakos Sándorné

#### **1. sz. Szavazatszámoló Bizottság tagjai:**

Torma Gy. Lászlóné  
Erdődi Jánosné  
Hoffmann Józsefné  
*delegáltak:*  
Miovecz Zoltánné      MSZP - SZDSZ  
Tilk Anita              Somogyért Egyesület  
Vernes Erzsébet      Fidesz              Mpsz.

jk. vezető: Sturm Jánosné

#### **2. sz. Szavazatszámoló Bizottság tagjai:**

Maurer Józsefné  
Farkas Tiborné  
Szücs Lászlóné  
*delegáltak:*  
Miovecz Ágnes      Somogyért Egyesület  
Matán János      MSZP - SZDSZ  
Stribl Antal      Fidesz Mpsz.

jk. vezető: Geiszt Istvánné

#### **Kisebbségi Szavazatszámoló Bizottság tagjai:**

Szalai Józsefné  
Bakonyi Istvánné  
Farkasné Óliás Éva  
Sturm Bernadett  
Stromájer András

#### *pótagjai:*

Vörös Ottó  
ifj. Geiszt István  
jk. vezető: Bóna Istvánné

## **MEGHÍVÓ**

A kultúrház lehetőséget biztosít 2006. szeptember 28-án csütörtökön este 18:<sup>30</sup>-kor a polgármester és képviselő jelölteknek egy kötetlen beszélgetésre – bemutatkozásra.

#### **A bemutatkozást a kábeltévé élő adásban közvetíti!**

A jelölteknek 18:<sup>00</sup>-tól kérdéseket tehetnek fel az 577-058-as telefonszámon.

Szeretettel várunk minden érdeklődőt.

## Közmeghallgatás

*Nyilvános testületi ülés és közmeghallgatás volt szeptember 18-án a kultúrházban.*

*A szokásos, kis számú hallgatóság előtt zajló ülés első napirendi pontját, ami a közbiztonság helyzetéről szólt volna – a rendőrség más irányú elfoglaltsága miatt - törölni kellett.*

*A közmeghallgatáson Horváth Zoltán polgármester köszöntötte a jelenlevőket, majd beszámolt az elmúlt négy év munkájáról:*

Négy évvel ezelőtt polgármesteri ciklusprogramomban azt írtam, hogy izgalmas négy év elé nézünk. Országunk Európai Unióhoz való csatlakozása nagy kihívást jelentett valamennyi település számára, így Kaposfőnek is.

Akkor, 2002-ben is közmeghallgatás összehívásával kezdtük ciklusunkat, most négy év elteltével azzal fejezzük be.

Az új évezred éveiben már tudtunkba ívódott az a tény, hogy mi a XXI. század idősebb vagy fiatalabb gyermekei vagyunk. Többet, jobbat akarunk megélni, és ez az igényünk természetes, és jogos. Az önkormányzatnak fel kell ismerni a gondjaira bízott polgárok jogos igényeit, és kezdeményező képességével utat, példát kell mutatnia.

Ez az elv vezérelt bennünket az elmúlt négy esztendőben is, ennek a szellemében tevékenykedett, próbált tevékenykedni önkormányzatunk képviselő-testülete.

Segítettünk ahol tudtunk, diákoknak a tanulásban, rászorulóknak a megélhetésben. Az intézmények működése mind a négy évben biztosított volt, a körjegyzőség hivatala fennakadás nélkül tudott működni, felújítottuk az elavult berendezési tárgyakat, bútorokat vásároltunk. Megteremtettük a munkavégzéshez való feltételeket. Fénymásolót, számítógépeket, jogtisztá szoftvereket vásároltunk. Az ügyfélfogadást a lakosság igényei szerint alakítottuk ki. A hivatal munkájával kapcsolatban különösebb problémák, észrevételek az előző években nem merültek fel.

2002-ben 61 fő volt az önkormányzat létszáma, melyre 83 millió Ft bért fizettünk ki. Ez évről évre növekedett, 2005. évben szintén 61 fővel már 126.321.000 Ft bér kifizetés történt. Ez 2006. évre 58 fővel tervezett, és közel 140 millió kifizetéssel. Az előzőekből látható, hogy ugyanazon létszámmal közel 60 %-os bérnövekedés történt.

Az általános iskolában, óvodában zavartalan munkát tudtunk végezni, mind a négy évben biztosítottuk számukra a feltételeket, úgy dologi mint anyagiakban is.

Az oktatás színvonala az előző évekhez képest nem változott, dicséretünkre legyen mondván, hogy valamennyi végzős diák felvételt nyert különböző középfokú intézménybe.

Kaposfő község önkormányzat képviselő-testületének döntése értelmében a szülőktől átvállaltuk a tanönyvvásárlás összes költségét, a kaposfői általános iskolába járó kaposfői diákoktól. 2006. évtől az alapfokú művészeti iskolába járó gyerekeknek a térítési díját is átvállalta Kaposfő önkormányzata, tehát ingyenessé tettük. Az iskolatej akciót szintén támogatja önkormányzatunk, valamennyi diáknak biztosítottuk az ingyenes tejet.

Fejlesztési, felhalmozási kiadásaink jó mutatója, mércéje a munkánknak. 2003. évben 31.806.e

Ft-ot, 2004-évre 23.156 eFt-ot, míg 2005. évben 59.702 eFt-ot tudtunk elkönyvelni.

Ezek között a felszámolt Kossuth Tsz.-től több millió Ft értékű területet vásároltunk meg, melyek között út is volt /a szárítói út/.

Újjá építettük és bővítettük az általános iskolának a konyháját és ebédlőjét, alkalmassá tettük az unió által követelt HACCP követelményeinek. Kultúrált körülményeket biztosítottunk az ott dolgozóknak és az étkezőknek.

A Petőfi utcában több száz méteren újjá építettük a járda felületét, és az óvónó részére biztosított szolgálati lakást is felújítottuk, gázt, vizet, villanyt leválasztottuk.

A Dózsa Gy. utca mindkét oldali bevezető szakaszán parkolót alakít-

tottunk ki, ezzel is megkönnyítve az iskolába, kultúrházba vagy orvosi rendelőhöz érkezők parkolási gondjait.

Az előző ciklusban pályázott és tervezett ravatalozó kivitelezési munkáit megszerveztük, végrehajtottuk, és 2003. évben az elvégzett, elkészült munkákat kifizettük.

Elkezdjük építeni az úgynevezett közösségi színterünket, amit ma Európa Parknak hívunk. Igény volt egy olyan hely létrehozására, ahol méltóképpen meg tudjuk ünnepelni különböző ünnepeinket, legyen az helyi, vagy állami ünnep. Így jött létre az Európa Park, mellyel egyúttal a világitást is megoldottuk a színpadnak, a parknak és a sportpályának.

3 játszóteret hoztunk létre, az EU-parkban, Csokonai utcában és a Petőfi utca elején.

Elkészítettük hosszú távra szóló rendezési tervünket, ez szintén megterhelte költségvetésünket, közel 4 millió Ft-ba került. Megvásároltuk a falu központjában lévő Dara-féle házat, mert nagyon rontotta a falu látképét, emlékeznek rá, romos épület csúfította el községünket. Ide a későbbiek folyamán pihenőparkot, sétányt lehetne kiépíteni.

Az EU-parkhoz és sportlétesítményhez bővítettük a szociális helyiséget, közel 2 millió Ft értékben, ezzel is alkalmassá téve a létesítményt különböző ünnepek, falunap, búcsú megünneplésére.

Kötelező volt ebben a ciklusban valamennyi temető körbekerítése, melyet megoldottunk, és mindkét temetőnket örökzöld sövényvel ültettük be.

Elengedhetetlen volt a kultúrház nagytermének is a felújítása, melyet sikeresen meg tudtunk valósítani, így parkettára cseréltük az elkorhadt régi padozatot, és az oldalfalat is lambériával burkoltuk be. Így tudjuk biztosítani az igénybevevőknek a kultúrált programokat, lehetőségeket.

Évtizedes gond volt Kaposfőnek a hétfégi telkekhez vezető hidak állapota. 2005. évben úgy a pósteleki hidat, mint a kishegyi hidat sikere-

sen felújítottuk, átépítettük, 40 tonna teherbírásúvá téve.

Mindkét híd kiállta a próbát, hiszen emlékeznek a 2005. évi nagy esőzésekre, megmérettetése, ami próbája volt hídjainknak. Állják a sarat.

Talán már 10 éve is gond az építési telkek hiánya Kaposfőn. Utoljára telkeket még a rendszerváltás előtt mértek ki. Beszükültek a lehetőségek. Úgy döntött a képviselő-testület, hogy amit eddig nem léptek meg, elengedhetetlen a falu megtartó képessége érdekében, ezért telkeket kellett kialakítani.

Elkészültünk.

52 db teljes közművel ellátott telket /víz, gáz, villany, út/ alakítottunk ki, melyből 48-at szeretnénk értékesíteni. Kisebb telkeket 836 m<sup>2</sup>-eseket 2 millió Ft értékben, a nagyobb 1000m<sup>2</sup>-eseket 2,5 millió Ft értékben.

Ez a beruházás közel 55 millió Ft-unkba került, melyhez 30 millió Ft folyószámlahitelt biztosított a vezető pénzügyintézet az Országos Takarékpénztár.

Itt kívánom megjegyezni, nem jelzáloghitelt vettünk fel, nem kértek tőlünk ingatlan fedezetet, hanem a jó gazdálkodásunk és a költségvetésünk elég garancia a pénzügyintézetnek a folyószámlahitel nyújtásához. Ebből az összegből jelenleg 10 millió Ft-ot visszatörlesztettünk, de mint a nevében is bent van, ez folyószámlahitel, és -30 millió Ft-ig fizető képesek vagyunk. Garancia még, ha kiszámolják kedves kaposfői lakosok visszafizetésre a még eladatlan 40 db telek árát, mely közel 100 millió Ft értékű.

Nagy öröm számunkra, hogy több helyi fiatal kaposfői is vásárolt telket, érdeklődik, vásárlási szándékát jelezte, mert szeretne itthon, nálunk, Kaposfőn maradni. Ezért kellett kiépíteni a telkeket, a jövő nemzedékének, a fiataloknak, és az időseknek egyaránt.

A 2003. évben történt iskola-konyha belső felújításánál kimaradt a lapostető szigetelése, mely a későbbiekben sok gondot okozott. Lehetőséget találtunk rá, és felújítottuk, lefedtük úgynevezett Lindab fedőlemezzel, magas tetővel láttuk el.

Felújítottuk a Zrínyi és a Dózsa György utcában az elhasználódott, feltoredezett járdát.

A fiatalok igényei szerint a konditermet felújítottuk, WC-vel vizesblokkal, öltözővel, és egy klubszobával leptük, örvendeztettük meg fiataljainkat.

Már az elmúlt ciklusban is tárgyaltunk - amelyet most ebben a ciklusban megvalósítottunk - kihelyeztük a falu bejárataihoz az üdvözlő-, köszöntőtábláinkat, továbbá, utcákat jelző útbaigazító tábláinkat is.

Most a ciklus végére folytattuk az útfelújításokat, Zrínyi, Ságvári és Csokonai utcák burkolatát teljes mértékben felújítottuk. A Petőfi utca végén a református temetőhöz vezető utat is új, kövezett burkolattal láttuk el, kijavítva az elhasználódott részeket. Minden évben végeztünk kátyúzásokot, útjavításokat.

A Búzavirág utcát – így hívják az új utcánkat – otthonosabbá tegyük, bevezető szakaszához előre gyártott elemekből hangulatos kerítést építettünk, melynek már csak a festése van vissza.

Elkészült az önkormányzat melletti út vízelvezetése, melynek baleset megelőzési célja is volt, mivel nagy esőzésekkor a Vadászdombról nagy mennyiségű sarat hordott le a 61. sz. főközlekedési útvonalra, mely kimondottan veszélyes volt az arra közlekedőknek.

Ez a képviselő-testület a ciklus utolsó napjaiban sem hagyta abba a munkát, hiszen még egy fontos feladata van, a sportcsarnok tetőszerkezetének a szigetelése, beázások megszüntetése. Ezzel a munkával szeptemberben, a ciklus végére elkészülünk.

Ha ezeket a fejlesztéseket, felújításokat összeadjuk, közel 200 millió Ft-tal tudtuk növelni Kaposfő vagytonát, melyhez természetesen nemcsak az önerőt kellett biztosítani, hanem túlnyomó többségben különböző pályázati forrásokból tudtunk sikeresen pénzhez jutni. Ehhez a tevékenységünkhöz egy összetartó jól lobbizó képviselő-testületnek kellett lenni.

Mindent megtettünk azért, hogy a betervezett, beadott pályázataink sikeresek legyenek, és Kaposfő, a

kaposfői emberek igényeit szolgálják.

Közterületeinket folyamatosan rendben tartottuk, gondoztuk, a közhasznú és közcélú dolgozók segítségével. Az ő bérükhöz is pályázati úton, a munkaügyi központtól sikeresen pénzhez jutottunk.

A non-profit szervezeteket a ciklus minden évében lehetőségünkhöz képes támogattuk.

Kiemelt figyelmet fordítottunk az egyházakkal való kapcsolattartásra, és lehetőségünkhöz mérten anyagiilag és munkával is támogattuk.

Amit nem tudtunk megoldani ebben a ciklusban sem, az a szennyvízelvezetés. Jelen pillanatban is együttműködési megállapodást kötöttünk és agglomerációs lehatárolási kérelmet nyújtottunk be Pécsre a Vízügyi Igazgatósághoz, mely jelen pillanatban a Környezetvédelmi Minisztériumnál van véleményezésen.

A létrejött megállapodás, melyet Kaposújlak, Kaposmérő és Kaposfő kötött, tartalmazza, hogy közösen szeretnénk létrehozni a szennyvízrendszert, és önálló szennyvíztisztítót építenénk Kaposmérő községben, a Kapos-folyón átívelő híddal szemben. A csatornázási tervek elkészültek, a szennyvíztelep elvi szintű tervei is készen vannak. Két lehetőség adódik, hogy uniós vagy címzett forrásokat veszünk igénybe, pályázunk meg az NFT-II. csatlakozva, amennyiben pályázatunk nem sikeres, második lehetőség magánbefektető keresése. Mindkét lehetőségre felkészültünk, a csomag a pályázat beadásához 2007-re készen lehet, magánbefektetőkkel is kezdődtek tárgyalások, szakértő bevonásával.

Másik tartozásunk a még egyetlen poros utunk Kaposfőn a Kossuth L. utcában, a Vadászdomb, melyre nem volt az elmúlt ciklusban megfelelő pályázati kiírás, 40 millió Ft feletti beruházást önerőből nem tudtunk megvalósítani.

De ennek az útnak a tervei, építési engedélye rendelkezésre áll.

Az elektronikus adatszolgáltatás bevezetésével elengedhetetlen az internetes hozzáférés. Jelen pillanatban Kaposfőn a Hungarocom RT. és a Matáv az úgynevezett ISDN - 2.-n biztosít hozzáférést olyan szinten és

minőségben, ahogy azt az igénybevevők ismerik. Tárgyalásokat folytattunk a kábel-tv üzemeltetésével kapcsolatban, szerettünk volna már az idei évben megfelelő minőségű szolgáltatást nyújtani az előfizetőknek, úgy a tv, mint az internet szolgáltatásban. Ez a szolgáltatás nem lehet rosszabb minőségű, mint a szomszédos településeken biztosított kiváló minőség, és nagy sebességű, olcsó internet hozzáférés. Sajnos az idő rövidsége miatt október 1. utánra az új testületre vár erről dönteni, hogy hogyan és ki fogja üzemeltetni ezt a rendszert.

Végezetül szeretném megköszönni azt a bizalmat, amelyet a kaposfői lakosok, polgárok irányunkban biztosítottak. Köszönetemet fejezem ki valamennyi munkatársunknak a hivatalban. Köszönjük a munkájukat és támogatásukat az intézményeinkben dolgozóknak, valamint a kommunális brigádban tevékenykedő valamennyi munkatársunknak.

*A beszámoló utáni hozzászólásában Dr. Antal László jelezte, hogy a ravatalozó felújítása az előző testület beruházása volt.*

*Deák János kérdésére Tanits Tibor körjegyző válaszolt: a választáson*

*induló polgármester és képviselőjelöltek névsorát a hirdetőtáblákon és a kábeltévé képűségében közzéteszik.*

*Ábel József kérdése: miért kellett az új testületre átruházni a kábeltévével kapcsolatos döntést?*

*Horváth Zoltán polgármester válaszában elmondta, hogy a testület nem tartotta etikusnak mandátuma lejárta előtt két héttel döntést hozzon a kábeltévé további sorsáról.*

*Mivel kérdés, hozzászólás nem volt, a polgármester bezárta a gyűlést, megköszönte a megjelenteknek a részvételt.*

## Nyári napközis tábor a kultúrházban

Július közepén 2 hétig gyerekzsivajtól volt hangos a kultúrház és udvara, ahol először szerveztük meg a nyári napközis tábort.

Naponta 25-30 gyermek vett részt a színes programokon. Nagy sikere volt a nemezelésnek, foltvarrásnak, üvegfestésnek és egyéb kézműves tevékenységeknek.

Nemcsak az intézmény falai között zajlottak a programok, szerveztünk kerékpár túrát a Petörke tóhoz, Paládi tanyára és Kaposmérőbe a Gelencsér birtokra is, ahol egy kellemes napot töltöttünk a bölényeknél és lehetőség volt a horgászásra is.

Az egyik legjobban sikerült program egy buszos kirándulás volt Kaszópusztára. Innét kisvasúttal utaztunk Szentába, majd visszatérve fürdésre is volt lehetőségünk. Táncolni szeretők számára Csóri Virág egy néptáncot tanított, amit táborzáráskor mutattak be a gyerekek, a „keményebb” zenét kedvelők számára az itt alakult együttes mutatta be művét.

Köszönettel tartozunk azért, hogy az iskola konyháján naponta, kedvezményes áron kaptunk ebédet, Horváth Zoltán polgármester úrnak, aki bőségesen ellátott minket friss péksüteménnyel, Székelyfi Józsefnek, hogy fogadott bennünket műhelyében, ifj. Tolnai Györgynek, hogy valamennyi gyermeknek lehetőséget adott a lovaglásra.

Köszönjük a Hagyományörző Egyesület fiataljainak, hogy táncukkal színesítették programunkat, Vörhendi Gyulánának, aki a higiéniairól beszélt a táborozókkal, állandó segítőinknek: Csóriné Kiss Klárinak, Sersinger Jánosnának, Takács Máriának, akik két héttel naponta segítségünkre voltak a programok megvalósításában.



Köszönetet mondunk minden anyagi és segítő támogatásért!

Biztosak vagyunk benne, hogy ezzel a két héttel gyerekeinknek tartalmasabbá tettük a vakációt, reméljük, hogy jövőre is lehetőségünk lesz a nyári napközis tábor megtartására.

*Paládi Vincéné  
Pfaffné Barna Beáta  
Urbán László*

## A változások éve a sportegyesületben

2006. tavaszán labdarúgó csapataink vegyes teljesítményt nyújtottak. Célul volt kitűzve, az első tízben való szereplés, melyet a bajnokság befejezésére – ha nehezen is – de játékosaink teljesítettek.

Ifjúsági csapatunk előkelő helyen végzett, ők a 7. helyen zárták a bajnokságot.

Változások éve a sportegyesületben címet kapta írásunk, ez több részre is visszavehető.

Célul tűztük ki a felnőtt csapat fiatalítását, minél több helyi játékos bevonását az első keretbe. Bázisunknak tekintettük az utánpótlás csapatunkat, mely éveken keresztül nagyon jó teljesítményt nyújtottak, mondhatjuk, hogy kiváló az utánpótlás készletünk.

Ez a fiatalítás a tervünk, sikeresen vette az akadályt. Több fiatalnak tudtunk játéklehetőséget biztosítani a felnőtt keretben is. Vissza tudtuk igazolni fiataljainkat: Tilk Zsoltot, Sulcz Balázst, és az ifjúsági csapatba is kaptak játéklehetőséget helyi fiatalok.

Ahhoz, hogy ezeket meg tudjuk oldani, köszönetünket kell kifejezni Weimann Gábor utánpótlás edzőnek, akinek elengedhetetlen érdemei vannak az ifjúság sportra, labdarúgásra való nevelésében, és Sturm Gyulának az ifjúsági csapat

edzőjének, aki egyességé kovácsolta össze a fiatal - úgynevezett U-19-es csapatot.

Igazi közösségek alakultak ki a fiatalok körében. Szeretnek edzésre járni, szeretnek futballozni. Örömmel mondhatjuk, hogy az U-7-9-11-es csapat csak kimondottan helyi játékosokból áll, illetve a helyi általános iskolába járó tanulók alkotják.

Ugyanezt mondhatjuk el a serdülő és az ifjúsági csapatunkról is.

A felnőtt csapat játékosállománya 22-es keretből 12 a helyi játékos, amely a többi megyei csapatokhoz képest igazán jó aránynak mondható.

Változások történtek az egyesületben, Miovicz Zoltán játékos edző lemondott tisztségéről, mivel a Kaposvári "Rákóczi" U-18-as csapatánál edzői megbízatást kapott, ez számára is megmérettetés, hisz egy magasabb osztályban folytathatja pályafutását.

Köszönjük az elmúlt szép éveket neki, és kívánjuk, hogy munkája még sikeresebb legyen mint eddig volt, teljen öröme és kedve benne, de mint tapasztalt játékosra továbbra is számítunk a Zolira.

Változások történtek az SE vezetésében is. 2006. július 15-én a sportegyesület közgyűlésén az elnökség beadta lemondását, egyéb munkahelyi gondokra hivatkozva nem tudták tovább vállalni az egyesület vezetését. Ezúton szeretném megköszönni Wolstrommer István elnök úrnak, és az általa irányított vezetőknek azt a kiemelkedő munkát, amit az elmúlt években végeztek. Továbbá kérném, segítsék az egyesület munkáját is a jövőben, ugyanolyan odaadással, lelkesedéssel, mint amivel eddig is végeztek.

A közgyűlés új elnökséget választott. A közgyűlés egyhangú szavazással elnöknek: ifj. Horváth Zoltánt, elnök helyettesnek: id. Horváth Zoltánt, elnökség tagjainak: Lesz Gyulát, Nemes Gyulát és Tanits Tibort választották. Munkájukhoz a közgyűlés sok sikert, és eredményeket kívánt.

A megválasztott elnökségnek a lemondott Miovicz Zoltán edző helyére új edzőt kellett keresni, ezt Tóth Norbert személyében találta meg, aki a 2006/2007. évi bajnokságban irányítja a felnőtt csapat munkáját.

Utánpótlás edzők továbbra is a szép sikereket elért Weimann Gábor és Sturm Gyula sporttársak maradtak.

Ezúttal ragadom meg az alkalmat, hogy az elnökség nevében megköszönjem azt a bizalmat, amelyet egy fiatal sportvezetőnek - nekem - biztosítottak.

Az egyesület nevében szeretném megköszönni

Kaposfő község Önkormányzatának az áldozatos, segítőkész és anyagi támogatást amit az elmúlt évek során nyújtottak.



Valamennyi kaposfői sportbarátnak, szurkolóinknak köszönjük a biztatást, a segítséget, és kérjük, hogy tiszteljenek meg a továbbiakban is bennünket, biztassanak, segítsenek tevékenységünkben.

ifj. Horváth Zoltán  
SE elnök

## Nyugdíjasklub életéből...

2006. év harmadik negyedéve is eseményekben gazdag volt a nyugdíjas klub tagjainak.

Júliusban felkerestük Szulok melegvízű fürdőjét, ahol egy családias napot töltöttünk el.

Rajtunk kívül kevés volt a vendég, így a fürdő egész területe a miénk volt.

Az idő is kedvezett, délelőtti fürdés után mindenki a pihenést választotta, ki olvasott, beszélgetett, napozott vagy aludt. Kiadós ebéd után ismét fürdőzés következett. A délutáni órákban a medencét körbe ülve énekeltek asszonyaink. A gyönyörű régi dalok odacsalogatták a fürdő más vendégeit is, köztük az itt nyaraló németeket is, sőt a faluból a polgármestert is, aki hallva a nótázást megnézte a jókedvű fürdőzőket.

A nagyszülők elhozták magukkal az unokákat is, mindenki nagyon jól érezte magát.

Augusztus 3.-án „Turistabarát polgármesterek napja és pogácsasütő viadal” rendezvényen vettünk részt Nagyszakácsiban, amin asszonyaink negyedszer vettek részt, és ismét bizonyították ügyességüket. „a legtöbbféle pogácsát sütők” különdíjával tértünk haza. Augusztus utolsó hetében klubunk két tagja egy hetet töltött el a fonyódligei őszi táborban. Az üdülés költségeihez a kaposfői Polgármesteri Hivatal hozzájárult. Ezúton is szeretnénk megköszönni a támogatást.

Szeptemberben egy gyönyörű kiránduláson vettünk részt. Már régóta terveztük, hogy szervezünk egy hosszabb kirándulást. A terv megszületett és meg is valósítottuk. Úti célunk első állomása Balatonederics volt, ahol az „Afrika múzeum és állatkert”-et kerestük fel. A vadászati és néprajzi gyűjtemény nagy részét 1984-ben Dr. Nagy Endre családi kúriába hozta haza Tanzániából, mely azóta élő állatvilággal körbe véve mint múzeum működik.

Lenyűgöző volt a látvány, ami fogadott bennünket. Látogatás érdekessége, hogy Katalin asszony, az özvegy saját maga is kis időre részt vett a látogatáson, s örömet fejezte ki, hogy ellátogattunk hozzájuk. Mi mindnyájan szívünkbe zártuk e csöppnyi Afrikát a Balaton partján, elhoztuk hírét és ha tehetjük vissza is térünk.

lésnek. Keveseknek adódik meg, hogy láthassák ezt a színes felvonulást, ahol a borrendek sokasága, fúvószenekar, táncosok, lovasok, hintók, kocsik, húsz huszár viszi fel a tihanyi templom elé az új kenyeret és a szőlőt, hogy ott azt megáldják. A szüreti felvonulás befejeztével megnéztük az 1055-ben alapított bencés rendi apátságot, a tihanyi



Frissítő kávézás után utunkat a Balaton északi partján folytattuk. Az idő csodálatos volt, a tó őszi ezerszínű arcát felváltva mutatta. A hegyek, a táj, a buszból a kilátás gyönyörű volt.

Tervünk szerinti második hely Nagyvázsöny volt. Nemcsak megnéztük, hanem meg is másztuk a Kinizsi várat. Látogatást tettünk a Postamúzeumba is, melyben egy régi parasztház alacsony, fagerendás, apróablakos helyiségei adtak otthont a múzeumi kiállításnak, ami Nagyvázsöny környéke posta és távközlés történetét mutatja be.

Ebéd után utunkat Tihany felé vettük. Tihanyba érve egy szüreti felvonulásba cseppentünk. Akarva akaratlan részesei lettünk az ünnep-

templomot, a kápolnát, az altemplomot, kép és szobor kiállítását.

Olvastuk a Tihanyi alapítólevél ismert szavait és sorát.

A Balatont megkerülve buszunk a déli parton jött tovább. Utunk utolsó állomása Balatonlelle, hova már este értünk. Pihenésként egy cukrászdát látogattunk meg a kirándulásunkat méltóan bezáró finom süteményért.

Ezen az egynapos kiránduláson mindenki nagyon jól érezte magát, talán a hosszú úton kissé el is fáradtunk, de a hétfői találkozásunkkor minden résztvevő véleménye, mikor indulunk újra, és tervezni kezdtük a következő évi kirándulásunkat.

*Polotár Jánosné*



## POLGÁRŐREST A KÖZÖSSÉGI HÁZBAN

Szeptember 22-én polgárőrök és hozzátartozók gyülekeztek a Római Katolikus Egyház Községi Házánál 18 óra 15 perckor kezdődő polgárőr estre. Az 50 fős csapatot köszöntötte Pitz Sándor elnök és röviden beszámolt az elmúlt időszakról, a jelenről és a jövő feladatairól:

- Januártól idáig a polgárőrök kb. 2000 km-t tettek meg saját gépkocsival és 1800 óra szolgálatot láttak el, önállóan, rendőrséggel közösen.
- A lehetséges öt pályázatra adtunk be igényt, melyből kettőt sikerült nyerni. A BMK. alapítványtól 600 ezer Ft-os pályázathoz 500.000 Ft-ot nyertünk. Ezt ruházatra, híradástechnikai eszközökre és irodatechnikai berendezésekre kaptuk és költöttük el. A Somogy megyei és D.D.R. Szövetség pályázatán kettő telefont nyertünk, melyek szinte mindent tudnak az Országos Polgárőr Szövetségen belül és a tagok között, internetes hálózaton működve. Az átadáson Peszt Péter alelnök „mint a megye nagyon jól szervezett és működő egyesületének” adta át a készülékeket.
- Részt vettünk a Megyei Polgárőr Napon 21 fővel, ahol első, második és harmadik helyezést értünk el.
- Kardos László részt vett a megyei baleset megelőzési és ügyességi versenyen, de az országos döntőről épphogy lemaradt.
- Elkészült Siófokon a megyei emlékfal, melyen a Kaposfői Polgárőrség emléktáblája is elhelyezésre került.
- A rendőrséggel együttműködési megállapodást kötöttünk, melynek lényege a bűn- és baleset megelőzésben való hatékonyság növelése.

- A lakosság érzi és érti az együttműködés lényegét a polgárőrséggel, hiszen egyre többen és bizalommal fordulnak hozzánk panasszal és észrevétellel egyaránt.
- A bizalom és biztonság érdekében küldtünk minden házhoz egy figyelemfelkeltő információs lapot és egy műanyag bevonatú kártyát, melyben és melyen hasznos tanácsok és a fontos telefonszámok szerepelnek.
- A köz- és vagyonbiztonság megalakulásunk óta / hála az áldozatos és önkéntes munkának / a minimumra csökkent.

Ezek után bemutatta az új tagokat és átadta az igazolványokat. Örömteli, hogy sok köztük a fiatal. Kettő fő közülük a cigány kisebbség képviselője és kettő fő kisasszondi lakos.

Vannak új jelentkezők is, de már csak október 15-30 között van lehetőség bővítésre.

Schmal Mihálynak, aki a továbbiakban egészségi állapota miatt nem tudja ellátni feladatát, mint alapító tagnak átadta a Megyei Szövetség Emléklapját.

Megköszönte Somos László atyának a rendezvény megtartásának lehetőségét, aki válaszul közölte, „bármikor szívesen látom Önöket, hisz Önök vigyáznak ránk, értékeinkre és ez nemes feladat. Érezzék magukat jól.”

Majd a hozzászólások után vacsora és ismerkedési est következett, melyhez a zenét Ábel József szolgáltatta.

Minden résztvevőnek és közreműködőnek köszönetünket fejezzük ki:

*Polgárőr Szervezet Elnöksége*

## Elmúlt a forró nyár...

Tűzoltó szemmel egy eseménytelen nyárnak van vége, de csak az avar és tarlótüzek szempontjából. Szerencsére idén ilyen eseményhez nem kaptunk riasztást.

Május hónapban részt vettünk a hagyományos tűzoltóversenyen, amit az idei évben Törökpáncsban rendeztek. Sajnos már régóta nagyon rossz műszaki állapotban van az egyesület tűzoltófecske motorja, így az idei évben nem tudtunk motoros kategóriában indulni a versenyen. Ennek fényében nagyon jó eredménynek tartom, hogy osztott sugárszerelésben kettő második és egy negyedik helyezést tudtak elérni versenyzőink, akiknek ezúton is szeretnék gratulálni!



Ezen a nyáron egy nagyszerű kiránduláson is részt vettek egyesületünk tagjai. Kalocsán az Érseki Kincstárát és Könyvtárat, valamint a Paprikamúzeumot tekintettük meg. A Székesegyházban egy gyönyörű orgonakoncertnek lehettünk fültanúi. Délután a Keceli Hadipark után, meglátogattuk a Német Nemzetiségi Tájékoztató Hajóson. Kaposfőn is elkelne egy ilyen épület! A jól sikerült napot az Európa hírű Hajósi pincésorlon zártuk, Kádármúzeummal, pincészet és pincelátogatással, borkóstolóval és vacsorával. Idén is sikerült pályázatokon pénzt nyerni, amit működésre és szertár felújításra fordítottunk.

*Benedek László*

## „Elmúlt a nyár, itt az ősz

### Szőlőt őriz már a csősz”

A szőlő a magyar ember egyik legkedveltebb növénye és gyümölcse. Alig találunk az országban olyan kertet, amelyben ne lenne néhány tőke, vagy olyan házat, amelynek falát, tornácát ne díszítené egy-két lugas.

szőlőt kifejezetten üdítő, étvágygerjesztő gyümölcské teszük.

Nagy cukortartalmát, savtartalmát kiváló íz – és zamatanyagok, ásványi sók, vitaminok egészítik ki.

Értékét hosszú fogyasztási idenye ugyancsak növeli. Az első szabad-

A szőlőből készült bor a legnemesebb italok közé tartozik. Az étkezések kellemes kiegészítője. „a bor a legegészségesebb ital” – mondta Pasteur, de csak mértékkel fogyasztva. Fokozza az életörömet, a megelégedettséget.

Ezt a megelégedettséget a Kaposfői Hagyományörző Egyesület az idén is szüreti mulatsággal szeretné teljesebbé tenni.

**Felhívjuk minden falubeli figyelmét, hogy 2006. október 7-én, szombaton lesz a szüreti felvonulás, melyre szeretettel várunk mindenkit.**

**Az útvonal a tavalyival megegyező:**

**Kultúrház – Kossuth utcán át a Petőfi utcai játszótér – Kisasszond felé Pósteleki dűlő – Dózsa Gy. utcán vissza a kultúrházhoz. A kultúrháznál és a játszótéren rövid műsor lesz, a szőlőhegyben Vass János pincéjénél zsíros kenyérral és borral kínáljuk a résztvevőket.**

**A napot zenés-táncos esttel zárjuk a kultúrház nagytermében.**

**A talpalávalót Ekkert József és Meggyes Csaba húzza.**

**Belépő: 500Ft/fő. Asztalfoglalás és jegyek elővétele Urbán Lászlónál, a könyvtár nyitvatartási idejében.**

**Örömmel vennék a helybéli lovaskocsisok részvételét a felvonuláson, nagy segítség lenne a rendezvény sikeres lebonyolításához.**

*Árbogást Józsefné*



A szőlővel mindenki szívesen foglalkozik, mert vele a munka örömet és felüdülést jelent.

Miért szeretjük?

Mert kiváló zamatú és nagy tápértékű termése a legkedveltebb gyümölcsök közé tartozik. Nagy tápértékét mindenekelőtt magas cukortartalma határozza meg. Közvetlenül felszívódik a vérbe, ezért közvetlen energiaforrássul szolgál. A szőlő gyümölcsét ezért gyógykúra céljaira is használják.

Étrendi hatása is figyelemre méltó. A benne lévő szerves savak a cukortartalommal összhangot alkotva a

földi terméshez július végén juthatunk. Ez időtől kezdve a fajták sokasága és változatossága folytán november elejéig szedhetjük, megfelelő tárolással azonban a fogyasztási idenyt akár márciusig, ápriliséig is meghosszabbíthatjuk.

Az éves munka betetőzése a szüret. Ekkor mérhető le gazdálkodásunk eredményessége, ekkor testesedik meg egész évi munkánk gyümölcse. A szőlőt borkészítésre általában akkor szüreteljük, amikor a teljesérés állapotát elérte, amikor már nem számíthatunk a bogyók cukortartalmának további gyarapodására.



### Kiállítás a kultúrházban

**A „Magyarországi német népviseletek”**

című fotókiállítás  
október 6-ig tekinthető meg a kultúrház nyitvatartási idejében

